

Disciplina: ALEMÃO BÁSICO II Código: HE202
 1997/93/97
 Validade: A Local: Ed. D. Pedro I 2º Semestre de: _____
 Turma: LETRAS
 Curso: _____
 Professor responsável: PAULO ASTOR SOETNE / Virginia H. S. Wallner

Programa (os itens de cada unidade didática):

1) Expressão da disposição pessoal, descrição do corpo e das condições de saúde; narrações orais e escritas mais longas; tempo passado na forma verbal "Perfekt"; utilização dos verbos modais relacionados a permissão, dever e vontade pessoal; pronomes possessivos.

2) Narração de fatos do passado (vivências pessoais, fatos históricos); especificidades do verbo no "Perfekt"; história recente da Alemanha, da República de Weimar aos nossos dias (panorama); introdução do tempo verbal "Präteritum".

3) Descrição de pessoas e expressão de impressões pessoais sobre as mesmas; discussão sobre tolerância e preconceito a partir de caso específico de marginalização na sociedade alemã; adjetivos na função de adjunto adnominal e implicações formais (declinação).

4) Preparação para o trabalho, escolha da atividade profissional; sistema de ensino alemão; chances no mercado de trabalho para recém-formados a partir de exemplo específico; "Präteritum"; oração subordinada, estrutura e função argumentativa.

5) Apresentação das características da televisão alemã; discussão sobre influências dos meios de comunicação social na vida e costumes das pessoas; função da arte popular de rua; verbos reflexivos/verbos com complementos preposicionais; expressão de condicionalidade em alemão: Konjunktiv II.

6) Discussão sobre relações de trabalho na sociedade industrial; consumo e manutenção de carros na Alemanha; situações comunicativas ligadas ao automóvel: relação com as leis de trânsito, oficinas mecânicas, auto-estradas; comparação do adjetivo (em diferentes funções sintáticas); voz passiva.

Procedimentos didáticos:

* Simulação de situações comunicativas (sketchs, diálogos); aula expositiva, exercícios estruturais e de transformação; produção textual.

* Aula expositiva sobre fatos históricos (em português); retomada destes fatos em alemão a partir de quadros sinóticos e estatísticas; diálogo sobre a história pessoal de cada um; produção de texto.
 * Diálogo; aula expositiva e exercícios.

* Idem ao item 1.

* leitura de programações de TV; debates; leitura de textos literários sobre o tema; aulas expositivas e exercícios estruturais.

Idem ao item 1.

Objetivos (competências do aluno):

- + Iniciar, conduzir e sustentar opinião em discussões breves sobre temas ligados ao dia-a-dia.
- + Redigir pequenos textos argumentativos, utilizando-se corretamente dos elementos de coesão textual, observadas as diferenças sintáticas entre orações subordinadas e coordenadas e seus desdobramentos formais.
- + Apresentar conhecimento e formular explicações sobre os fatos gramaticais estudados, fazendo uso de metalinguagem coerente e adequada (em português).
- + Dispor de vocabulário aproximado de 700 palavras.
- + Ler textos narrativos e argumentativos facilitados, adequados a leitores com domínio de vocabulário correspondente e expressar-se sobre seu conteúdo, seja por escrito, seja oralmente.

Referências Bibliográficas: AUFDERSTRASSE, H.: Themen 2. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. München: Hueber, 1994.
(Kurs- und Arbeitsbuch).

PEYER, H. et SCHMITT, R.: Lehr- und Übungsbuch der dt. Grammatik. München: Verlag für Deutsch, 1991.

Avaliação: Provas escritas e ditadas ao final de cada lição. Avaliação de tarefas de casa. Desempenho linguístico e comunicativo em sala de aula.

Observação:

Assinaturas: Professor responsável:

Paulo Astor Soethe

Chefe do departamento:

Glúria Norstmeier

Coordenador do curso:

Prof. Paulo Astor Soethe
Chefe do Depº de Letras Estrangeiras Modernas
Matr. 108413

PLANO DE ENSINO

Ficha nº 2 (parte variável)

Disciplina: **Alemão Básico II**

Semestre: 2º

Turno:

Curso: Letras

Professor responsável: **Maurício Mendonça Cardoso**

Código: **HE302**

Validade: **1998**

Local: **Edifício Dom Pedro I**

Programa

1. Expressão da disposição pessoal, descrição do corpo e das condições de saúde; narrações orais e escritas mais longas; tempo passado na forma verbal do Perfeito; utilização dos verbos modais relacionados a permissão, dever e vontade pessoal; pronomes possessivos.

2. Narração de fatos do passado (vivências pessoais, fatos históricos); especificidades do verbo no Perfeito; história recente da Alemanha, da República de Weimar aos nossos dias (panorama); introdução do Pretérito.

3. Descrição de pessoas e expressão e impressões pessoais sobre as mesmas; discussão sobre tolerância e preconceito a partir de caso específico de marginalização na sociedade alemã; adjetivos na função de adjunto adnominal e implicações formais (declinação).

4. Preparação para o trabalho, escolha de atividade profissional; sistema de ensino alemão; chances no mercado de trabalho para recém-formados a partir de exemplo específico; Pretérito; oração subordinada, estrutura e função argumentativa.

5. Apresentação das características da mídia alemã; discussão sobre a influência dos meios de comunicação social na vida e nos costumes das pessoas; função da arte popular de rua; verbos reflexivos / verbos com complementos preposicionados; expressão de condicionalidade em alemão: o *Konjunktiv II*.

6. Discussão sobre relações de trabalho na sociedade industrial; consumo e manutenção de carros na Alemanha; situações comunicativas ligadas ao automóvel: relação com as leis de trânsito, oficinas mecânicas, autoridades; comparação do adjetivo (em diferentes funções sintáticas); voz passiva.

7. Introdução ao estudo da cultura alemã:

- Personalidades da cultura de língua alemã;
- Exemplos de contribuição da cultura alemã para o pensamento ocidental.

8. Fontes e instrumentos para o aprendizado de alemão no Brasil;

- Gramáticas;
- Periódicos.

Procedimentos didáticos

1. Situações comunicativas (autênticas e também simuladas);
2. Aula expositiva;
3. Exercícios estruturais;
4. Exercícios de compreensão auditiva;
5. Exercícios de produção textual;
6. Utilização de jogos didáticos;
7. Realização de pequenos projetos temáticos e informativos;
8. Discussões (em português e em alemão) sobre temas históricos.
9. Debates em alemão

Objetivos

- Iniciar, conduzir e sustentar opinião em discussões breves sobre temas ligados ao dia-a-dia;
- Redigir pequenos textos argumentativos, utilizando-se corretamente dos elementos de coesão textual, observadas as diferenças sintáticas entre orações subordinadas e coordenadas e seus desdobramentos formais;
- Apresentar conhecimento e formular explicações sobre os fatos gramaticais estudados, fazendo uso de metalinguagem coerente e adequada (em português);
- Dispor de vocabulário aproximado de 700 palavras, não só do ponto de vista semântico, mas também de informações sobre suas características formais quando inseridos em estruturas sintáticas mais complexas;
- Ler textos narrativos e argumentativos, adequados a leitores com domínio restrito de vocabulário, e expressar-se sobre seu conteúdo, seja por escrito, seja oralmente;
- Dominar os recursos básicos para a pesquisa de cunho informativo e de cunho lingüístico (consulta a gramáticas de língua alemã).

Referências bibliográficas

AUFDERSTRASSE, H. et alii: *Themen neu I. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. (Kursbuch e Arbeitsbuch)*. München: Hueber, 1993.

AUFDERSTRASSE, H. et alii: *Themen neu II. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. (Kursbuch e Arbeitsbuch)*. München: Hueber, 1993.

DREXLER, H. SCHMITT, R.: *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*. München: Verlag für Deutsch, 1991

KAPPLER, A.: *Perfil da Alemanha. Alemanha. Publicação do Departamento de Imprensa e Informação do Governo Federal da Alemanha*, 1997.

LUSCHER, R.; SCHÄPERS, R.: *Deutsch 2000. A Grammar of Contemporary German*. München: Hueber, 1976.

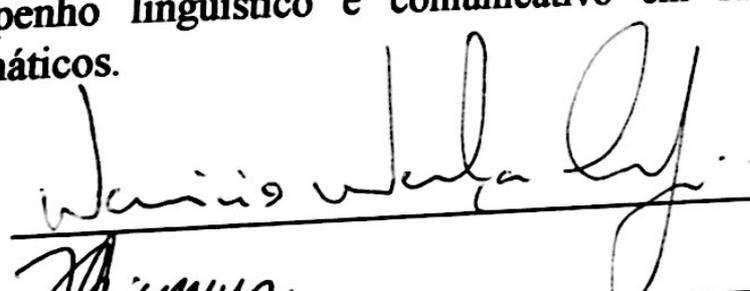
RUG, W.; TOMASZEWSKI, A.: *Grammatik mit Sinn und Verstand*. München: Klett, 1993.

SCHULZ, D.; GRIESBACH, H.: *Grammatik der deutschen Sprache*. München: Hueber, 1978.

Avaliação

Provas escritas e ditados ao fim de cada lição. Correção e avaliação de tarefas de casa. Desempenho lingüístico e comunicativo em sala de aula. Realização de projetos temáticos.

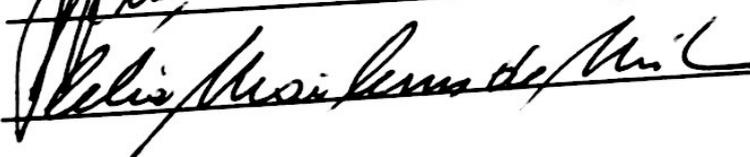
PROFESSOR RESPONSÁVEL:



COORDENADOR DA ÁREA:



CHEFE DO DEPARTAMENTO:



PLANO DE ENSINO

Ficha nº 2 (parte variável)

Disciplina: **Alemão Básico II**

Semestre: **2º**

Turma:

Curso: **Letras**

Professor responsável: **João Udo Siemens**

Código: **HE202**

Validade: **1999**

Local: **Edifício Dom Pedro I**

Programa

1. Expressão da disposição pessoal, descrição do corpo e das condições de saúde; narrações orais e escritas mais longas; tempo passado na forma verbal do Perfeito; utilização dos verbos modais relacionados a permissão, dever e vontade pessoal; pronomes possessivos.
2. Narração de fatos do passado (vivências pessoais, fatos históricos); especificidades do verbo no Perfeito; história recente da Alemanha, da República de Weimar aos nossos dias (panorama); introdução do Pretérito.
3. Descrição de pessoas e expressão e impressões pessoais sobre as mesmas; discussão sobre tolerância e preconceito a partir de caso específico de marginalização na sociedade alemã; adjetivos na função de adjunto adnominal e implicações formais (declinação).
4. Preparação para o trabalho, escolha de atividade profissional; sistema de ensino alemão; chances no mercado de trabalho para recém-formados a partir de exemplo específico; Pretérito; oração subordinada, estrutura e função argumentativa.
5. Apresentação das características da mídia alemã; discussão sobre a influência dos meios de comunicação social na vida e nos costumes das pessoas; função da arte popular de rua; verbos reflexivos / verbos com complementos preposicionados; expressão de condicionalidade em alemão: o *Konjunktiv II*.
6. Discussão sobre relações de trabalho na sociedade industrial; consumo e manutenção de carros na Alemanha; situações comunicativas ligadas ao automóvel: relação com as leis de trânsito, oficinas mecânicas, autoridades; comparação do adjetivo (em diferentes funções sintáticas); voz passiva.

7. Introdução ao estudo da cultura alemã:

- Personalidades da cultura de língua alemã;
- Exemplos de contribuição da cultura alemã para o pensamento ocidental.

8. Fontes e instrumentos para o aprendizado de alemão no Brasil;

- Gramáticas;
- Periódicos.

Procedimentos didáticos

1. Situações comunicativas (autênticas e também simuladas);
2. Aula expositiva;
3. Exercícios estruturais;
4. Exercícios de compreensão auditiva;
5. Exercícios de produção textual;
6. Utilização de jogos didáticos;
7. Realização de pequenos projetos temáticos e informativos;
8. Discussões (em português e em alemão) sobre temas históricos.
9. Debates em alemão

Objetivos

- Iniciar, conduzir e sustentar opinião em discussões breves sobre temas ligados ao dia-a-dia;
- Redigir pequenos textos argumentativos, utilizando-se corretamente dos elementos de coesão textual, observadas as diferenças sintáticas entre orações subordinadas e coordenadas e seus desdobramentos formais;
- Apresentar conhecimento e formular explicações sobre os fatos gramaticais estudados, fazendo uso de metalinguagem coerente e adequada (em português);
- Dispor de vocabulário aproximado de 700 palavras, não só do ponto de vista semântico, mas também de informações sobre suas características formais quando inseridos em estruturas sintáticas mais complexas;
- Ler textos narrativos e argumentativos, adequados a leitores com domínio restrito de vocabulário, e expressar-se sobre seu conteúdo, seja por escrito, seja oralmente;
- Dominar os recursos básicos para a pesquisa de cunho informativo e de cunho lingüístico (consulta a gramáticas de língua alemã).

Referências bibliográficas

- AUFDERSTRASSE, H. et alii: *Themen neu I. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. (Kursbuch e Arbeitsbuch)*. München: Hueber, 1993.
- AUFDERSTRASSE, H. et alii: *Themen neu II. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. (Kursbuch e Arbeitsbuch)*. München: Hueber, 1993.
- DREXLER, H. SCHMITT, R.: *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*. München: Verlag für Deutsch, 1991
- KAPPLER, A.: *Perfil da Alemanha. Alemanha. Publicação do Departamento de Imprensa e Informação do Governo Federal da Alemanha*, 1997.
- LUSCHER, R.; SCHÄPERS, R.: *Deutsch 2000. A Grammar of Contemporary German*. München: Hueber, 1976.
- RUG, W.; TOMASZEWSKI, A.: *Grammatik mit Sinn und Verstand*. München: Klett, 1993.
- SCHULZ, D.; GRIESBACH, H.: *Grammatik der deutschen Sprache*. München: Hueber, 1978.

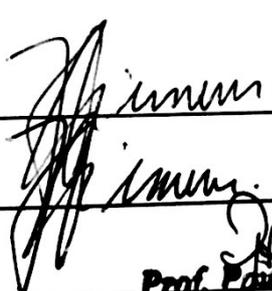
Avaliação

Provas escritas e ditados ao fim de cada lição. Correção e avaliação de tarefas de casa. Desempenho lingüístico e comunicativo em sala de aula. Realização de projetos temáticos.

PROFESSOR RESPONSÁVEL:

COORDENADOR DA ÁREA:

CHEFE DO DEPARTAMENTO:


Prof. Paulo Astor Soethe
Chefe do Depº de Letras Estrangeiras Modernas
Matr. 108413